

消費者の皆様へ: スキンケアを取り違える

なぜ、こんなに頑張っているのに、肌が良くならないんだろう？

スキンケアに真剣に取り組んでいるにもかかわらず、「頑張っているのに肌が良くならない」「乾燥やトラブルが繰り返される」と感じていませんか？

それは、あなたの努力が足りないからではありません。もしかしたら、スキンケアの「目的」と「手段」を取り違えているのかもしれません。

●従来のケアが招いた悪循環

多くの人が行っている「保湿ケア」は、本来、緊急時に肌の機能を一時的に肩代わりする(トリートメント)ための手段です。これを日常のメインケアにしてしまうと、あなたの肌は外からの代替え成分に頼りすぎる「依存体質」になってしまいます。

その結果、肌が持つ自ら潤う力(バリア機能やターンオーバー)が弱ってしまい、より強い乾燥やトラブルを招く、負の悪循環に陥ってしまうのです。

●あなたの肌には「自活力」を育むケアが必要です

私たちは、あなたの肌が持っている「自活力」を信じています。

真のスキンケアとは、外側からただ水や油を補給することではありません。「適切な洗浄とバリアケア」を通じて、肌のバリア構造を安定化させ、肌本来の自活力を育み、トラブルを防ぐことに集中することです。

●認識を変えれば、スキンケアは変わります。

一時的な対処療法(トリートメント)から卒業し、肌の土台から健やかさを育む持続性のあるケアを始めましょう。あなたの肌が持つ本来の力を引き出し、トラブルが起きにくい、目指す「なりたい肌」を一緒に実現しましょう。

To Our Valued Customers: The Skin Care Misconception

Why Isn't My Skin Getting Better, Even Though I Try So Hard?

Do you take your skincare seriously but still feel frustrated, thinking, "I'm putting in the effort, but my skin isn't improving," or "My dryness and breakouts keep coming back"?

This is not a reflection of your lack of effort. It's possible that you have been mistaking the "goal" of skincare for the "method."

●The Vicious Cycle Created by Conventional Care

The "moisturizing care" widely practiced by many is fundamentally an emergency measure—a form of treatment intended to temporarily substitute for the skin's function.

When this becomes your daily primary care, your skin develops a "dependency," relying too heavily on external, substitute ingredients.

The result is a negative cycle: your skin's inherent ability to hydrate itself (its barrier function and cell turnover) weakens, leading to more intense dryness and persistent troubles.

●Your Skin Needs Care That Fosters Its "Self-Sustaining Power"

We believe in the "Self-Sustaining Power" (Jirikoryoku) that your skin naturally possesses.

True skincare is not merely about externally supplying water and oil. It is about stabilizing the skin's barrier structure through "appropriate cleansing and barrier care," focusing on cultivating your skin's original self-sustaining power and preventing future problems.

●Change Your Perception, Change Your Skin.

It's time to graduate from temporary treatment (Band-Aid solutions) and begin a sustainable regimen that nurtures your skin's foundation.

Let's work together to unlock your skin's intrinsic strength and achieve the clear, resilient skin you desire, where troubles are less likely to occur.

*Date Created: November 21, 2025 | Developed in collaboration with an AI Assistant |
Based on scientific evidence, ethics, and public benefit.*